

## COLOQUIO INTERNACIONAL

# RE-CREANDO EL SIGLO DE ORO: ADAPTACIONES ÁUREAS EN LA LITERATURA Y EN LAS ARTES (MÚSICA, CINE, CÓMIC...)

### ORGANIZERS:

ULM SCHOOL OF HUMANITIES  
Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO)  
Universidad de Navarra  
Instituto de Estudios Auriseculares (IDEA)

#### contacts:

Ignacio D. Arellano-Torres (torres@ulm.edu)  
Carlos Mata Induráin (cmatain@unav.es)

1 DE OCTUBRE DE 2021  
ONLINE: ZOOM

LINK: <https://ulm.zoom.us/j/98010617090?pwd=akNoVHJ4ZDZVVYZqMlVJeTNkR0hmMQT09>



Universidad  
de Navarra | GRISO





## *Coloquio Internacional*

### *«Re-creando el Siglo de Oro: adaptaciones áureas en la literatura y en las artes (música, cine, cómic...)»*

«Re-creating the Golden Age: Early Modern Spanish adaptations in literature and the arts (music, cinema, comics ...)»

Viernes, 1 de octubre de 2021

#### ORGANIZAN:

School of Humanities, University of Louisiana at Monroe (ULM)  
Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO), Universidad de Navarra  
e Instituto de Estudios Auriseculares (IDEA)

#### COORDINADORES:

Ignacio D. Arellano-Torres (torres@ulm.edu)  
y Carlos Mata Induráin (cmatain@unav.es)

#### PROGRAMA

**15:00-16:30 Apertura y Primera sesión: Planteamientos teóricos y adaptaciones varias.  
Modera: Mariela Insúa**

Emmanuel Marigno (Université de Lyon/Université Jean Monnet Saint-Étienne, FRANCIA),  
«Reescrituras diacrónicas, intermediales e interculturales sobre literatura del Siglo de Oro: conceptos, metodologías, teorías»

Rebeca Lázaro Niso (Universidad de La Rioja, ESPAÑA), «La dramaturgia barroca en el siglo XIX: el ejemplo paradigmático de Bretón de los Herreros»

Mariela Insúa (Universidad de Navarra, GRISO, ESPAÑA), «Rodología cervantina en el ensayo *Cervantes y las rosas* (1916) de los chilenos Leonardo Eliz y Clemente Barahona Vega»

**16,30-16,45 Descanso**

**16,45-18,45 Segunda sesión: Lope, Tirso, Quevedo y Calderón recreados. Modera: Victoriano Roncero**

Jéssica Castro (Universidad de Chile, CHILE), «De autores a personajes: los casos de *Mestiza* de Julieta Soria (2018) e *Inventando a Lope* de Nando López (2020)»

Carlos Mata Induráin (Universidad de Navarra, GRISO, ESPAÑA), «Lope de Vega re-creado o los muchos Lopes de la ficción literaria»

Ignacio D. Arellano Torres (University of Louisiana at Monroe, ESTADOS UNIDOS / Universidad de Navarra, GRISO, ESPAÑA), «Una adaptación al cómic de *La vida es sueño*»

Victoriano Roncero (State University of New York at Stony Brook, ESTADOS UNIDOS), «Pablos muda de estado y costumbres»

**18,45-19 Descanso**

**19-21 Tercera sesión: De las ilustraciones al cine y la televisión. Modera: Carmela Mattza**

Rachel Schmidt (University of Calgary, CANADÁ), «Mundos subterráneos en las ilustraciones de libro de *Don Quijote de la Mancha* y las *Novelas ejemplares* (1657-1836)»

Carmen Rivero (Westfälischen Wilhelms-Universität Münster, ALEMANIA), «Hacia una revisión del Siglo de Oro en el cine español femenino de fin de milenio: *El perro del hortelano* de Pilar Miró»

A. Robert Lauer (University of Oklahoma, ESTADOS UNIDOS), «Horror, tragedia y *pathos* en *La reina después de muerta (Inés de Castro)* de Cayetano Luca de Tena, adaptación televisiva de *Reinar después de morir* de Luis Vélez de Guevara»

Carmela Mattza (Louisiana State University, ESTADOS UNIDOS), «Del teatro a la televisión: la recreación de *Don Quijote* por George Almar»

**Clausura**